

A. IRODALOMJEGYZÉK

1. Az irodalomjegyzék azokat a forrásokat tartalmazza, amelyekre a főszövegben hivatkozás történik. A források betűrendben szerepelnek az irodalomjegyzékben, többnyire a szerző neve szerint. Amennyiben egy szerző írta a művet, a szerző vezetékneve szerepel elől, amely után vessző következik, majd a szerző keresztnéve vagy a keresztnév (keresztnevék) kezdőbetűje (kezdőbetűi), pl. Walschap, Gerard; Walschap, G. Anonim szerző esetén a bejegyzés első szava a mű címének első fő szava lesz (a névelők nem számítanak).

2. Különálló művek, cikkek, folyóiratok, stb. címei a fentiek alapján **betűrendes jegyzékben** szerepelnek.

A levéltári és internetes források ezen betűrendes jegyzék után szerepelnek, egy külön szekcióban.

3. **Akadémiai titulusok**, pl. Dr., Lic., Ir., az irodalomjegyzékben nem szerepelnek.

4. A DE, VAN, VAN DE(N/R) kezdetű **családneveket** elválasztjuk.

Berghe, Karel Van den

5. Az irodalomjegyzékben a címlapon (és nem a borítón) található **címet** kell feltüntetni. A cím *dőlt betűvel* szerepel az irodalomjegyzékben.

6. **Nagy kezdőbetűvel** írjuk:

- magyar, holland és francia nyelven: a mondat első szavát, a tulajdonneveket és azokat a szavakat, amelyeket szokásosan nagy kezdőbetűvel írunk.

- német nyelven: a mondat első szavát, a tulajdonneveket és a főneveket.

- angol nyelven: a mondat első szavát, a tulajdonneveket, a főneveket és a mellékneveket (az utolsó két kategória esetében a cikkek címe kivételt képez)

7. **A cím és az esetleges alcím között** pont szerepel.

Droste, F.G., *Nederland en Vlaanderen. Een pamflet over grenzen.*

Azoknak a könyveknek és folyóiratoknak a címét, melyek nem a tanulmány nyelvén íródtak (kivéve a hollandot, angolt, németet vagy franciát), le kell fordítani a tanulmány nyelvére.

8. Amennyiben több kiadó, illetve kiadási hely szerepel, ezeket pontosvesszővel lehet elválasztani. Amennyiben egy kiadó, de több kiadási hely szerepel, a helységneveket perjellel lehet elválasztani.

New York: Wilson; Glasgow: Holmes.

Frankfurt am Main/London: Peter Lang.

9. Amennyiben a címlapon **nem található kiadási hely**, akkor a s.l. rövidítést kell használni. Amennyiben a címlapon **nem található kiadási év**, akkor az s.d. rövidítést kell használni.

Egyes esetekben a kiadás dátumát és helyét kerek zárójelben fel lehet tüntetni, amennyiben az adatok a munkában máshol megtalálhatóak, vagy szögletes zárójelben, amennyiben a hiányzó adatokat nem a könyvben, hanem egyéb forrásban találtuk meg.

Pl.:

s.d. (1995)

s.d. [1995]

10. Egyéb források

a. Weboldalak

[CÉG, INTÉZMÉNY, SZERVEZET évszám.] A cikk vagy a weboldal megfelelő részének címe (URL). (hozzáférés dátuma).

Használat:

REX MINING CORPORATION 2000. Stages in Diamond Exploration

(<http://www.rexmining.be/rdmc/linksandinfo.htm>). (hozzáférés dátuma: 2009. július 29.).

b. Levéltári források

Először az intézmény nevét kell feltüntetni, ahol a forrás található, majd a felhasznált levéltárak vagy gyűjtemények nevét, majd ezeknek az alcsoportjai következnek, amennyiben van ilyen.

- Közgyűjtemények, vállalati gyűjtemények stb.

BAZ. M. LEVÉLTÁR, Miskolc IV. Tanácsi iratok, levéltári szám. 220, 8. doboz, 5. mappa, 3. o.

- Magángyűjtemények

P. Everts magángyűjteménye Haarlemben

- a helyi rádió és televízió történetéhez kapcsolódó iratok

- a haarlemi rádió és televízió vezetőségi tagjaival folytatott levelezés

c. E-mailek

FELADÓ, KERESZTNÉV VAGY KEZDŐBETŰJE, dátum, (e-mail cím, "tárgy"). E-mail a következő címzettnek: CÍMZETT, KERESZTNÉV VAGY KEZDŐBETŰJE (e-mail cím).

VOORDE, M. VAN DE, 2009. augusztus 26. (marcvandevoorde@stk.be, "jó hírek"). E-mail a következő címzettnek: STK munkatársai (mindenki@stk.be).

d. Televízió- vagy rádióműsorok

A műsor címe dátum, tv-műsor, hely, a csatorna neve.

Híradó, 2008. okt. 17., tv-műsor, Budapest, m1.

Amennyiben konkrét személyre hivatkozunk, aki szerepelt egy tv- vagy rádióműsorban:

SZERZŐ, KERESZTNÉV VAGY KEZDŐBETŰJE, dátum. In: műsor címe, rádió(...)műsor.

Hely, a csatorna neve.

KÁLMÁN, E., 2014. máj. 17. In: 180 perc, rádióműsor. Budapest, Kossuth Rádió.

e. Interjú, telefonbeszélgetés, közlemény,...

INTERJÚALANY CSALÁDNEVE, KERESZTNÉV VAGY KEZDŐBETŰJE [(adott esetben az interjúalany munkaköre)] dátum, szóbeli közlés interjún, telefonbeszélgetésen, látogatáson, nem hivatalos beszélgetésen keresztül.....

UFFELEN, H. VAN (a holland irodalom professzora) 2009. augusztus 2. Blauw bij Yves Klein. Szóbeli közlés telefonbeszélgetésen keresztül.

f. Egyéb források

ZAZA (karikaturista) 2009. szeptember 3. In: DROEVEN, V. A diákok osztályozzák tanáraikat. De Standaard, p.8.

JANS, J. 2008. szeptember, Gyerekek első napja az iskolában (saját fotó).

VÉGJEGYZETEK

A jegyzetekben csak a szerző családnevére és a könyv/tanulmány/fejezet rövid címére hivatkozunk. Nem szükséges az egész címre hivatkozni, mivel ezek az adatok az irodalomlistában megtalálhatóak.

- *Könyvre hivatkozás:*

A könyv címe kurzív

Brenner, *Neue deutsche Literaturgeschichte*, 12.

Az irodalomjegyzékben a következő áll:

Brenner, P.J. 2004. *Neue deutsche Literaturgeschichte. Vom 'Ackermann' zu Günther Grass*. 2. Aufl. Tübingen: Niemeyer.

Ha az egyik kötetre hivatkozunk:

Chadwick & Kershaw Wood, *The Growth of Literature*, 3:26.

A 3 a kötetet jelenti, a 26 az oldalszámra utal.

Az irodalomjegyzékben a következő áll:

Chadwick, H.M. & Kershaw Wood, N. *The Growth of Literature*, 3 delen. (Cambridge 1932-40; repr. 1986)

- *Könyv egyik fejezetére hivatkozás:*

Csak a fejezet szerzőjére hivatkozunk, egyéb adatok az irodalomlistában találhatóak. A fejezet címét nem kurzíváljuk!

Clark, 'The young word maker', 234.

Az irodalomlistában a következő áll:

Clark, E.V. 1982. 'The young word maker: a case study of innovation in the child's lexicon.' Wanner, E. & Gleitman, L.R. (eds). *Language Acquisition. The State of the Art*. Cambridge: Cambridge University Press.

- *Folyóiratban megjelent cikkekre hivatkozás:*

A címet nem kurziváljuk.

Bresnan, 'Control and complementation.', 345.

Az irodalomjegyzékben a következő áll:

Bresnan, J. 1982. 'Control and complementation.' *Linguistic Inquiry* 13.3: 343-433.

A 13 az évfolyamra, a 3 a számra utal, 343-433 pedig a cikk egész terjedelmére.

- *internetes oldalra hivatkozás:*

(<http://www.rexmining.be/rdmc/linksandinfo.htm>). (hozzáférés dátuma: 2009. július 29.).

- *Levéltári forrásra hivatkozás:*

Általános irányelvek:

Levéltári dokumentumokra és egyéb dokumentumokra (fényképek, hangfelvételek) történő hivatkozásra nem tudunk általános szabályt felállítani, mivel ezek a hivatkozások levéltáranként változhatnak.

Ezért próbáljuk meg a következő irányelveket követni:

- törekedjünk a valóban szükséges adatok hivatkozásra, legyünk szisztematikusak, de próbáljuk gazdaságosan felhasználni a helyet, és kíméljük az olvasót is;
- *mindig kövessük az intézmény által használt elnevezéseket és számozásokat!*
- ha másodszor hivatkozunk ugyanarra a gyűjteményre, használhatunk rövidítéseket;
- kurziváljuk, használjuk a kis kapitálist stb. a hanganyagok, illusztrációk stb. hivatkozásánál leírtak szerint.

A jegyzetapparátusban történő hivatkozáskor a következő sorrendet követjük:

Először az intézmény nevét kell feltüntetni, ahol a forrás található, majd a felhasznált levéltárak vagy gyűjtemények nevét, majd ezeknek az alcsoportjai következnek, ezt követi a gyűjtemény száma (levéltári szám), a dobozok, mappák és/vagy oldalszám.

Első hivatkozás egy gyűjteményre:

BAZ. M. LEVÉLTÁR, Miskolc IV. Tanácsi iratok, levéltári szám. 220, 8. doboz, 5. mappa, 3. o.

Második hivatkozás ugyanerre a forrásra:

BAZML, Tanácsi iratok, levéltári szám. 220, 8. doboz, 5. mappa, 3. o.

- *Visszaütalás korábban hivatkozott műre:*

- Ha a lábjegyzetben közvetlenül megelőző lábjegyzetben szereplő műre hivatkozunk:

Uo.

Vagy, ha a közvetlenül megelőző lábjegyzetben idézett munka másik oldalára hivatkozunk:

Uo., 12.

- Ha olyan munkára hivatkozunk, amelyiket már korábban citáltuk, de nem az aktuális lábjegyzetet közvetlenül megelőző jegyzetben, akkor a végjegyzet hivatkozását használjuk (családnév, rövid cím, oldalszám):

Brenner, *Neue deutsche Literaturgeschichte*, 12.

- Ha közvetlenül megelőző lábjegyzetben szereplő szerző másik művére hivatkozunk:

Uő., mű rövid címe, oldalszám

B. PÉLDA IRODALOMJEGYZÉKRE

- Brenner, P.J. 2004. *Neue deutsche Literaturgeschichte. Vom 'Ackermann' zu Günther Grass*. 2. Aufl. Tübingen: Niemeyer. (A szerző keresztneveinek kezdőbetűi között nincs szóköz)
- Bresnan, J. 1982. 'Control and complementation.' *Linguistic Inquiry*. 13.3: 343-433.
- Chadwick, H.M. & Kershaw Wood, N. 1932-40. repr. 1986. *The Growth of Literature*. 3 delen. Cambridge: Cambridge University Press.
- Clark, E.V. 1982. 'The young word maker: a case study of innovation in the child's lexicon.' Wanner, E. & Gleitman, L.R. (eds). *Language Acquisition. The State of the Art*. Cambridge: Cambridge Univ. Press.
- Claus, H. 1994. *Le chagrin des Belges*. Traduit du néerlandais par Alain Van Cruyten. Paris: Julliard. (Vert. van *Het verdriet van België*).
- Claus, H. 2002. *The Sorrow of Belgium*. Transl. from the Dutch by Arnold J. Pomerans. Woodstock, N.Y.: Overlook Press. (Vert. van *Het verdriet van België*).
- Declerck, R. 1991. *Tense in English. Its structure and use in discourse*. London/New York: Routledge.
- Saussure, F. de 1916. *Cours de linguistique générale*. Publié par Charles Bally et Albert Sechehaye. Avec la collaboration de Albert Riedlinger. Paris/Lausanne: Payot.
- Goosse, A. 1991. *Mélanges de grammaire et de lexicologie françaises (Bibliothèque des Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain 60)*. Louvain-la-Neuve: Peeters.
- Haudricourt, A.G. 1966a. 'Quelques études de champs sémantiques.' *La Pensée*. 130: 44-46.
- Hymes, D. 1974. 'Introduction. Traditions and paradigms.' Hymes, D. (ed.). *Studies in the History of Linguistics. Traditions and paradigms*. Bloomington: Indiana Univ. Press. 1-38.
- Janssen, E.J. 1941. 'Over: Albe. Ivoren toren.' *Streven*. 8.3: 309.
- Knott, A. & Sanders, T. 1998. 'The classification of coherence relations and their linguistic markers: an exploration of two languages.' *Journal of Pragmatics*. 30: 135-175.
- Raat, G.F.H. 1996. 'De stem van de vitale mens.' *Het teken van de Ram 2*: 235-252.
- Uytven, R. Van 1976. 'Vorst, adel en steden: een driehoeksverhouding in Brabant van de twaalfde tot de zestiende eeuw.' *Bijdragen tot de geschiedenis*. 59: 93-122.
- Vervaeck, B. 2003. 'Hoe zwart was mijn dal? Realiteit en fictie in het Nederlandstalige proza van de jaren vijftig.' *Spiegel der letteren*. 45.2: 121-153.

Az irodalomlistában az e-mailek és a levéltári források külön állnak:

E-mailek:

REX MINING CORPORATION 2000. Stages in Diamond Exploration
(<http://www.rexmining.be/rdmc/linksandinfo.htm>). (laatst geraadpleegd op 29 juli 2009).

'Levéltári források':

BAZ. M. LEVÉLTÁR, Miskolc IV. Tanácsi iratok, levéltári szám. 220, 8. doboz, 5. mappa, 3. o.

C. IDÉZETEK

Az idézeteket **szó szerint** kell átvenni, írásjelekkel és a helyesírási hibákkal együtt. Utóbbi esetben a helytelenül írt szó után szögletes zárójelben lehet alkalmazni a [sic] jelölést. Az idézetek szimplaidézőjelben vannak 'szöveg'; a rövid idézetek a szövegben, a hosszú (három sornál hosszabb) idézetek szintén idézőjelben, a szövegtől elkülönülve és attól megkülönböztetve szerepelnek, pl. behúzással, kisebb sortávolsággal és kisebb betűtípussal. Amennyiben az idézetből kihagyunk egy részt, azt szögletes zárójelbe tett három ponttal jelezzük: [...].

Ha az idézett szövegen belül idézünk, akkor az idézett szöveget idézőjelbe tesszük: "szöveg".

Mind szó szerinti idézés, mind **parafrázis** esetén szükséges a forrásmegjelölés.

D. Absztraktok és kulcsszavak

A tanulmány szövege elé angol nyelvű absztrakt (max. 120 szó) és angol nyelvű kulcsszavak kerülnek.